

# ACCORDO BILATERALE per gli anni accademici 2007/08-2012/13

*Barrare solo se necessario il rinnovo annuale dell'accordo*

*Mark off this box only if it is necessary to renew the agreement annually*

## Programma LLP (Lifelong Learning Programme): Istruzione superiore (Erasmus)

<b>tra</b> <small>(denominazione e codice ERASMUS dell'istituto)</small>	<b>UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE</b> <b>I FIRENZE01</b>
<b>Legale Rappresentante</b>	<b>Prof. Augusto Marinelli – Rettore</b>
<b>persona di contatto</b> <small>(nome - indirizzo - telefono - fax - e-mail)</small>	<b>Dott. Vincenzo De Marco</b> <b>Area dei Servizi alla Didattica e alla Ricerca - Ufficio Orientamento, Mobilità e Collaborazioni Studentesche</b> <b>Piazza San Marco, 4 – 50121 Firenze – Italia - Tel. +39 055 2757682 Fax +39 055 2757681 – http://www.unifi.it - E-mail: socrates@adm.unifi.it</b>
<b>e</b> <small>(denominazione e codice ERASMUS dell'istituto)</small>	<b>E AVILA01</b> <b>Universidad Catolica de Avila "Santa Teresa de Jesus"</b>
<b>Legale Rappresentante</b>	
<b>persona di contatto</b> <small>(nome - indirizzo - telefono - fax - e-mail)</small>	<b>Ana Isabel Gomez Vallecillo International Relations Office</b> <b>tel.: (34) 920251020 (ext.28) fax: (34) 920251030</b> <b>e-mail: rel.internacionales@ucavila.es, ana.gomez@ucavila.es,</b>

denominazione legale completa degli istituti nella rispettiva lingua nazionale e codici ERASMUS

Le parti summenzionate concludono un accordo di cooperazione per le seguenti attività nel quadro del programma LLP/ERASMUS, a condizione che siano titolari di EUC. Entrambe le parti si impegnano a rispettare i principi e le condizioni descritti nella Decisione istitutiva del Programma, nella Guida per il candidato, nei formulari di candidatura ERASMUS e in eventuali altri documenti validi per il periodo 2007/2013. Le due parti si impegnano a rispettare questo accordo di cooperazione secondo le modalità stipulate bilateralmente e accettano di firmare nuovamente questo Accordo Bilaterale in altra forma, se necessario, sulla base delle condizioni poste dai documenti sopra citati.

*The above parties agree to cooperate in the LLP/Erasmus activities shown below, provided both Universities are awarded with the Erasmus University Charter. Both parties agree to abide by the principles and conditions set out in the Decision establishing Programme, Guidelines for Applicants, ERASMUS application forms and other relevant documents valid for the period 2007-2013. Both parties undertake to abide by the bilaterally agreed terms of this cooperation agreement and agree to re-sign this Bilateral Agreement in another form, if necessary, taking into account conditions imposed by the above mentioned documents.*

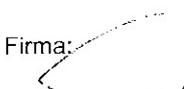
### SM: mobilità studentesca

Area disciplinare ERASMUS		Livello			Paese		Numero totale	
Codice area disciplinare	Disciplina	Iniziale	Post-universitario	Dottorato	Da	A	Studenti	Stud./mese (=somma)
	SEE ANNEX (if any)							

### TS: mobilità del personale docente

Codice area disciplinare	Materia(e) insegnata(e)	Nome del membro del personale	Paese di appartenenza	Paese ospitante	Durata in numero di settimane	Numero di ore di lezione per settimana
	SEE ANNEX (if any)					

### Firme dei rappresentanti/responsabili legali di entrambi gli Istituti:

Denominazione dell'istituto:  Università degli Studi di Firenze Nome e titolo del rappresentante legale: Rettore Firma:  Data: 9 Nov-06 	Denominazione dell'istituto: Universidad Catolica de Avila "Santa Teresa de Jesus" Nome e titolo del rappresentante legale: Ana Isabel Gomez Vallecillo Firma:  Data:
--	--